



Comprendere le prestazioni previdenziali

Indice

Social Security: un concetto semplice	1
Informazioni importanti su Social Security per quanti stanno lavorando	3
Che cosa è necessario sapere sulle prestazioni previdenziali	4
Prestazioni previdenziali per il nucleo familiare	7
Quando si è pronti a richiedere la pensione	8
Programma Supplemental Security Income (SSI, acronimo in inglese)	9
Come fare domanda per partecipare al programma SSI?	10
Diritto di riesame	10
Account personale “my Social Security” online	10
Medicare	10
Dati riassuntivi su Social Security	13
I nostri contatti	13

Social Security: un concetto semplice

Social Security arriva quasi in ogni famiglia e, almeno una volta, quasi tutti gli americani ne beneficiano.

Aiutiamo gli americani anziani, i lavoratori colpiti da disabilità e le famiglie in caso di morte di uno dei coniugi o dei genitori. Fino a giugno 2022, circa 182 milioni di persone hanno lavorato e versato i contributi a Social Security mentre 66 milioni di persone hanno percepito mensilmente le prestazioni previdenziali di Social Security.

Per la maggior parte i beneficiari sono i pensionati e le loro famiglie, circa 51 milioni di persone a giugno 2022.

Tuttavia, la Social Security non è mai stata pensata per essere l'unica fonte di reddito di chi va in pensione. La Social Security sostituisce una percentuale del reddito pre-pensione di un lavoratore, calcolato sull'intera vita lavorativa. L'importo della retribuzione media che la pensione di Social Security sostituisce varia a seconda dei redditi percepiti e da quando

si decide di andare in pensione. Se si va in pensione nel 2022 alla “piena età pensionabile” (vedi la sezione “**Piena età pensionabile**”), questa percentuale oscilla dal 75% per i redditi molto bassi, a circa il 40% per i redditi medi e a circa il 27% per i redditi massimi. Se si va in pensione dopo la piena età pensionabile, queste percentuali sono più alte. Se si va in pensione prima, le percentuali sono più basse. Secondo la maggior parte dei consulenti finanziari, per avere un tenore di vita confortevole durante il pensionamento è necessario circa il 70% del reddito pre-pensionamento, compresi gli assegni di Social Security, gli investimenti e i risparmi personali.

Desideriamo che lei comprenda quello che Social Security può significare per il futuro finanziario suo e della sua famiglia. Questa pubblicazione, *Comprendere le prestazioni previdenziali*, spiega le basi dei programmi di Social Security per le pensioni di vecchiaia, invalidità e reversibilità.

L'attuale sistema di Social Security funziona in questo modo: quando si lavora, si pagano i contributi a Social Security. Questi contributi vengono usati per pagare le pensioni a:

- Persone già in pensione
- Persone con disabilità qualificanti
- Superstiti di lavoratori deceduti
- Familiari a carico dei beneficiari

I contributi versati non vengono tenuti nel conto personale di un lavoratore per poter essere utilizzati al momento di usufruire delle prestazioni, ma vengono usati ora per pagare le pensioni di quanti ne hanno diritto. Le eventuali somme non usate vengono versate in fondi fiduciari di Social Security, non su un conto personale a nome del lavoratore.

Social Security è più di una pensione

Molti vedono Social Security solo come un programma pensionistico. La maggior parte delle persone che la percepiscono sono pensionati, ma altri ricevono prestazioni previdenziali per il fatto di essere:

- Una persona con una disabilità qualificante
- Il coniuge o il figlio del beneficiario
- Il coniuge divorziato di chi riceve o ha diritto alle prestazioni di Social Security
- Il coniuge o il figlio di un lavoratore deceduto
- Il coniuge divorziato di un lavoratore deceduto
- Un genitore a carico di un lavoratore deceduto

A seconda delle circostanze, si possono ricevere prestazioni previdenziali di Social Security a qualsiasi età. Di fatto, corrispondiamo più prestazioni ai minori di qualunque altro programma governativo.

I contributi di Social Security

Usiamo i contributi di Social Security versati al sistema da tutti i lavoratori per il pagamento delle prestazioni previdenziali di Social Security.

Si pagano contributi di Social Security sui redditi da lavoro fino a un determinato importo. Nel 2023 tale importo è pari a \$160.200.

I contributi di Medicare

I contributi di Medicare si versano sul totale delle retribuzioni o degli utili netti da lavoro autonomo. Questi contributi sono per la copertura di Medicare. I lavoratori con un reddito più elevato devono versare contributi di Medicare aggiuntivi.

Lavoratori dipendenti	Contributi di Social Security	Contributi di Medicare
A carico del lavoratore	6,2%	1,45%
A carico del datore di lavoro	6,2%	1,45%
Lavoratori autonomi		
A carico del lavoratore	12,4%	2,9%

Contributi di Medicare aggiuntivi

I lavoratori pagano un contributo aggiuntivo per Medicare pari allo 0,9% sui redditi che superano determinate soglie. Il grafico seguente mostra le soglie basate sulle caratteristiche dei contribuenti.

Stato del contribuente	Soglia
Coniugati in comunione dei redditi	\$250.000
Coniugati non in comunione dei redditi	\$125.000
Non coniugati	\$200.000
Capofamiglia (con persona avente diritto)	\$200.000
Coniuge superstite avente diritto con figlio a carico	\$200.000

Uso dei contributi di Social Security

Nel 2023 circa 85 centesimi di ogni dollaro versato dai lavoratori a Social Security sono destinati a un fondo fiduciario che corrisponde le prestazioni previdenziali mensili agli attuali pensionati e ai loro familiari, nonché ai coniugi e figli superstiti dei lavoratori deceduti. Circa 15 centesimi vengono depositati in un fondo fiduciario che eroga le prestazioni alle persone colpite da disabilità e ai loro familiari .

Da tali fondi fiduciari preleviamo anche gli importi necessari per pagare i costi di gestione dei nostri programmi. Siamo una delle agenzie più efficienti del governo federale e apportiamo continui miglioramenti al nostro funzionamento. Per ogni dollaro versato a Social Security, meno di 1 centesimo viene speso per la gestione del programma.

I contributi versati dai lavoratori a Medicare vanno a un fondo fiduciario che paga parte dei costi di degenza in ospedale e la relativa assistenza di tutti i beneficiari di Medicare. Medicare è gestita dai Centers for Medicare & Medicaid Services, non da Social Security.

Informazioni importanti su Social Security per quanti stanno lavorando

Il numero di Social Security

Il numero di Social Security è lo strumento per collegarsi a noi. Il numero è necessario per avere un lavoro e pagare le tasse. Utilizziamo il numero di Social Security per tenere traccia dei redditi da lavoro durante la vita lavorativa e delle prestazioni previdenziali di Social Security erogate.

Si consiglia di non portare con sé il tesserino di Social Security. Occorre fare attenzione quando si dà ad altri il proprio numero di Social Security. Il furto di identità è oggi uno dei reati in più rapido aumento. Nella maggior parte dei casi il ladro utilizza il numero di Social Security e il credito di cui gode il derubato per ottenere carte di credito a nome di quest'ultimo. Usa poi le carte di credito per fare acquisti, senza pagare quanto dovuto all'arrivo degli estratti conto.

Il numero di Social Security, così come i dati di archivio, sono riservati. Nel caso in cui ci vengano richieste informazioni che riguardano il beneficiario, le forniremo solo previa autorizzazione scritta dello stesso, salvo nei casi previsti o consentiti dalla legge.

Si ha bisogno di richiedere il numero di Social Security, il duplicato del tesserino oppure cambiare il nome sul tesserino posseduto? Sulla nostra pagina relativa a Social Security Number and Card (Numero e tesserino di Social Security) all'indirizzo www.ssa.gov/ssanumber (disponibile solo in lingua inglese) sono disponibili informazioni per aiutare a trovare il modo migliore per ottenere quello che serve.

Su questa pagina vengono fatte una serie di domande per determinare se è possibile:

- Completare la procedura di domanda online.
- Iniziare il processo di domanda online e successivamente presentare tutti i documenti richiesti all'ufficio locale per completare la domanda, solitamente in tempi più rapidi.

Una volta completata la domanda (online o di persona), il tesserino sarà inviato per posta ordinaria dopo che la richiesta è stata elaborata. Si prega di comprendere che il tesserino non viene rilasciato presso gli uffici. Per ottenere un numero di Social Security o un duplicato del tesserino potrebbe essere necessario esibire la prova di cittadinanza statunitense o lo stato di immigrazione, l'età e l'identità. Per ottenere un duplicato, le prove di cittadinanza ed età non sono necessarie se già in nostro possesso. Soltanto alcuni documenti sono accettabili come prova della cittadinanza statunitense. Fra questi vi sono il certificato di nascita statunitense, il passaporto statunitense, il certificato di naturalizzazione o il certificato di cittadinanza. Chi non è un cittadino degli Stati Uniti deve presentare i documenti di immigrazione che provano l'autorizzazione al lavoro. Si applicano regole diverse a quanti non sono autorizzati a lavorare.

I documenti accettati come prova d'identità sono documenti validi che riportano il nome, informazioni utili all'identificazione e preferibilmente una fotografia recente. Tale documento potrebbe essere la patente di guida o la carta d'identità emessa da uno Stato oppure il passaporto statunitense.

Per cambiare il nome sul tesserino di Social Security, potrebbe essere necessario presentare un documento recente comprovante che il cambiamento è avvenuto legalmente.

Conservare al sicuro il tesserino di Social Security. È previsto un limite al numero di tesserini che possono essere rilasciati: 3 in un anno e 10 in tutta la vita. Tale limite non si applica ai cambiamenti legali del nome e in caso di altre eccezioni. Ad esempio, i cambiamenti nello status di non cittadinanza che richiedono aggiornamenti del tesserino non contano ai fini

di tale limite. È possibile inoltre che il limite non venga applicato se il richiedente può dimostrare di avere bisogno del tesserino per evitare gravi problemi.

Per maggiori informazioni leggere l'opuscolo *Il Numero e la Tessera Social Security* (Opuscolo n. IT-05-10002). Se non si è cittadini statunitensi, leggere l'opuscolo *Numeri di Social Security per cittadini stranieri* (Opuscolo n. IT-05-10096).

Tutti i servizi di emissione del tesserino sono gratuiti. Non facciamo mai pagare nulla per i servizi forniti.

Come si acquista diritto alle prestazioni previdenziali di Social Security

Chi lavora e versa i contributi matura un certo numero di "crediti" verso Social Security. Nel 2023, ai lavoratori viene riconosciuto 1 credito lavorativo per ogni \$1.640 di reddito percepito, fino a un massimo di 4 crediti all'anno. L'importo necessario per maturare 1 credito aumenta normalmente ogni anno.

La maggior parte delle persone deve aver maturato 40 crediti (10 anni di lavoro) per aver diritto alle prestazioni. Ai lavoratori più giovani occorre un numero di crediti inferiore per avere diritto alle prestazioni in caso di disabilità e affinché i loro familiari possano avere diritto alla reversibilità in caso di morte del lavoratore.

Che cosa è necessario sapere sulle prestazioni previdenziali

Le prestazioni previdenziali di Social Security sostituiscono parte del reddito da lavoro quando il lavoratore va in pensione, è colpito da una disabilità qualificante o muore. Il pagamento si basa su quanto il lavoratore ha guadagnato durante la vita lavorativa. Più alto è il reddito nel corso della vita, più elevate sono le prestazioni. Nel caso in cui il lavoratore non abbia svolto alcuna attività per qualche anno o abbia avuto un reddito basso, l'importo delle prestazioni previdenziali potrà essere inferiore a quello cui avrebbe avuto diritto se avesse lavorato regolarmente.

Prestazioni pensionistiche

Scegliere quando iniziare a percepire la pensione è una delle decisioni più importanti che si prendono nel corso della vita. Se si decide di iniziare a percepire la pensione al raggiungimento della piena età pensionabile si riceverà l'intera pensione. Se invece si decide di iniziare a percepirla prima della piena età pensionabile le prestazioni saranno ridotte. Si può anche decidere di continuare a lavorare oltre il raggiungimento della piena età pensionabile. In tal caso la pensione aumenterà dal momento in cui si raggiunge la piena età pensionabile fino a quando si inizia a ricevere la pensione o al compimento dei 70 anni.

Piena età pensionabile

Per chi è nato fra il 1943 e il 1960, l'età in cui si ha diritto all'intera pensione aumenta gradualmente fino a 67 anni. Nel 2023, se l'anno di nascita è il 1955 o antecedente, si ha già diritto a percepire l'intero assegno di Social Security. Usare la tabella seguente per stabilire la piena età pensionabile.

Anno di nascita	Piena età pensionabile
1943-1954	66 anni
1955	66 anni e 2 mesi
1956	66 anni e 4 mesi
1957	66 anni e 6 mesi
1958	66 anni e 8 mesi
1959	66 anni e 10 mesi
1960 e anni successivi	67

NOTA: nonostante lo slittamento della piena età pensionabile occorre comunque presentare domanda per l'assistenza Medicare 3 mesi prima di compiere i 65 anni. Se si lascia passare tale periodo, l'assicurazione medica Medicare (Parte B) e la copertura per i farmaci su ricetta (Parte D) potranno comportare costi maggiori.

Pensionamento posticipato

Se si sceglie di posticipare la ricezione delle prestazioni oltre la piena età pensionabile, la pensione aumenterà di una certa percentuale in base all'anno di nascita. L'aumento sarà aggiunto automaticamente ogni mese dal momento in cui si raggiunge la piena età pensionabile fino a quando si inizia a ricevere la pensione o al compimento dei 70 anni, quale avvenga prima. Per maggiori informazioni sui crediti del pensionamento posticipato, visitare il sito www.ssa.gov/planners/retire/delayret.html (disponibile solo in inglese).

Pensionamento anticipato

È possibile cominciare a ricevere la pensione anche a 62 anni. In questo caso l'importo viene ridotto di circa lo 0,5% per ciascun mese in cui si inizia a percepire le prestazioni prima dell'età pensionabile. Se ad esempio la piena età pensionabile è 67 e si fa domanda di pensione a Social Security a 62 anni, si riceverà solo il 70% circa dell'intera pensione.

Una volta presa la decisione su quando iniziare a percepire la pensione, si possono richiedere le prestazioni pensionistiche di Social Security sul nostro sito web all'indirizzo www.ssa.gov/retirement (disponibile solo in inglese).

Se si riceve la pensione e si lavora

È possibile continuare a lavorare e percepire la pensione. Dal momento in cui si raggiunge la piena età pensionabile i redditi da lavoro non comportano la riduzione della pensione erogata da Social Security. Anzi, continuando a lavorare dopo l'età di pensionamento, le prestazioni possono aumentare purché il reddito non superi una determinata soglia nei mesi precedenti la piena età pensionabile. In tal caso la pensione sarà ridotta.

A chi lavora e inizia a ricevere le prestazioni prima del raggiungimento della piena età pensionabile sarà trattenuto dall'assegno 1 dollaro per ogni 2 dollari di reddito superiore alla soglia annuale. Nel 2023 la soglia è di \$21.240.

Nell'anno in cui si raggiunge la piena età pensionabile la pensione sarà ridotta di 1 dollaro per ogni 3 dollari guadagnati oltre una soglia annuale diversa (\$56.520 nel 2023). Ciò continuerà fino al mese in cui si raggiunge la piena età pensionabile.

Dopo aver raggiunto tale età si può continuare a lavorare e l'assegno di Social Security non sarà decurtato, indipendentemente dal guadagno.

Per ulteriori informazioni su come l'attività lavorativa influisce sulla pensione, leggere l'opuscolo *How Work Affects Your Benefits* (Publication No. 05-10069) (*Come l'attività lavorativa influisce sulle prestazioni previdenziali*, Opuscolo n. 05-10069).

NOTA: per chi lavora e riceve una pensione di invalidità o l'assegno di SSI vigono regole di reddito diverse. Queste persone devono denunciare immediatamente tutti i loro redditi a noi indipendentemente dall'importo.

Pensione di reversibilità per i coniugi superstiti

Chi percepisce la pensione di reversibilità come coniuge superstite può passare alle proprie prestazioni pensionistiche già a 62 anni. Questo può essere fatto se l'importo è superiore a quello basato sul reddito del coniuge defunto. Spesso si può cominciare a percepire 1 pensione ridotta e poi passare a quella intera quando si raggiunge la piena età pensionabile. Le regole sono complesse e variano secondo la situazione; si consiglia perciò di rivolgersi a uno dei nostri rappresentanti per sapere quali sono le opzioni disponibili.

Per maggiori informazioni sulle prestazioni pensionistiche leggere l'opuscolo *Retirement Benefits* (Publication No. 05-10035) (*Indennità di pensionamento*, Opuscolo n. 05-10035).

Indennità per invalidità

Chi non può lavorare a causa di una condizione fisica o mentale che si prevede duri almeno 1 anno o può portare alla morte potrà avere diritto all'indennità per invalidità di Social Security.

Le nostre regole sull'indennità per invalidità sono diverse da quelle previste dai piani privati o di altri enti pubblici. L'aver diritto all'indennità per invalidità da altri enti o programmi non comporta necessariamente l'aver diritto alla nostra indennità per invalidità. Anche un certificato medico in cui si afferma che la persona ha una disabilità non implica il riconoscimento automatico del diritto all'indennità per invalidità di Social Security. Per maggiori informazioni sull'indennità per invalidità di Social Security leggere l'opuscolo *Indennità per invalidità* (Opuscolo n. IT-05-10029). È possibile richiedere l'indennità per invalidità di Social Security sul nostro sito web www.ssa.gov/benefits/disability (disponibile solo in inglese).

Un sussidio di invalidità può essere erogato anche tramite il programma SSI a chi è disabile, compresi i minori, e abbia un reddito basso e scarse risorse economiche. Per maggiori informazioni sul programma SSI, leggere l'opuscolo *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000) (*Programma Supplemental Security Income (SSI)*, Opuscolo n. 05-11000).

Chi è colpito da una disabilità deve inoltrare la richiesta di indennità appena possibile, in quanto sono necessari generalmente diversi mesi per l'espletamento della pratica. Il procedimento può essere più rapido se al momento di presentare la domanda sono disponibili le seguenti informazioni:

- Cartelle cliniche e altra documentazione rilasciata da medici, terapisti, ospedali, cliniche/ambulatori e assistenti sociali
- Risultati di esami di laboratorio e altre analisi
- Nomi, indirizzi e numeri di telefono e di fax di medici, cliniche/ambulatori e ospedali
- Nomi di tutti i farmaci che si sta assumendo
- Nomi dei datori di lavoro e mansioni svolte negli ultimi 15 anni

Le pensioni possono essere soggette alle imposte sui redditi

In alcuni casi le pensioni di Social Security sono soggette a imposizioni fiscali. Circa il 46% degli attuali beneficiari paga imposte sulla pensione.

Tali imposte sono possibili se si presenta la dichiarazione dei redditi come “soggetto singolo” e il reddito totale supera i \$25.000. Se si presenta una dichiarazione dei redditi congiunta, è possibile che si debba pagare l'imposta se il reddito totale assieme al coniuge supera i \$32.000. Per maggiori informazioni chiamare il numero verde dell'Internal Revenue Service **1-800-829-3676**.

Prestazioni previdenziali per il nucleo familiare

Quando si inizia a ricevere l'assegno pensionistico o per invalidità di Social Security, anche altri membri del nucleo familiare possono avere diritto a prestazioni previdenziali. Ad esempio, potrebbe averne diritto il coniuge che:

- Ha compiuto 62 anni
- A qualsiasi età, assiste un figlio minore di 16 anni o con una disabilità e avente diritto all'assegno di Social Security in base alla posizione del pensionato

Le prestazioni previdenziali possono essere versate anche ai figli minorenni non coniugati se:

- Hanno meno di 18 anni
- Sono di età compresa fra 18 e 19 anni, ma frequentano una scuola elementare o secondaria a tempo pieno
- Hanno compiuto 18 anni e una disabilità qualificante (la disabilità deve aver avuto inizio prima dei 22 anni di età)

In determinate circostanze, anche figli acquisiti, nipoti consanguinei o acquisiti oppure figli adottati possono percepire un assegno. Chi diventa genitore dopo aver iniziato a percepire la pensione deve comunicarlo, in modo che si possa decidere se il minore ha diritto alle prestazioni previdenziali.

Ammontare della pensione per i familiari

Ogni familiare può avere diritto a un assegno mensile massimo pari alla metà della pensione di vecchiaia di Social Security o dell'indennità per invalidità del lavoratore. L'importo massimo erogabile al lavoratore e al suo nucleo familiare è tuttavia limitato. La soglia varia, ma in genere si aggira sul 150-180% circa della pensione o dell'indennità per invalidità.

Divorziati

In caso di divorzio, l'ex coniuge potrebbe avere diritto a una pensione in base al reddito del lavoratore. In alcune situazioni l'ex coniuge potrebbe ricevere la pensione anche se il lavoratore non la riceve. Per averne diritto, l'ex coniuge deve:

- Essere stato coniugato per almeno 10 anni
- Essere divorziato dal lavoratore da almeno 2 anni nei casi in cui questi non abbia già richiesto la pensione
- Aver compiuto 62 anni
- Non essersi risposato
- A seconda delle circostanze, non avere diritto o essere idoneo a ricevere una pensione grazie al proprio lavoro che sia pari o superiore a metà dell'importo totale basato sulla posizione previdenziale del lavoratore.

Pensioni di reversibilità

Al momento del decesso del lavoratore, i familiari possono avere diritto alle prestazioni previdenziali in base al lavoro del deceduto.

I membri del nucleo familiare che hanno diritto a tali prestazioni includono il coniuge superstite che:

- Ha compiuto 60 anni
- Ha compiuto 50 anni e ha una disabilità qualificante
- A qualsiasi età, assiste un figlio minore di 16 anni o che ha una disabilità qualificante e avente diritto all'assegno di Social Security in base alla posizione del lavoratore

Anche i figli possono ricevere prestazioni previdenziali se non sono coniugati e:

- Sono minori di 18 anni
- Sono di età compresa fra 18 e 19 anni, ma frequentano una scuola elementare o secondaria a tempo pieno
- Hanno compiuto 18 anni e hanno una disabilità qualificante (la disabilità deve aver avuto inizio prima dei 22 anni di età)

Inoltre, anche i genitori possono percepire un sussidio in base ai redditi del lavoratore, se sono a suo carico per almeno la metà del loro mantenimento.

Pagamento una tantum dopo il decesso

Per i lavoratori con crediti sufficienti è previsto anche un assegno una tantum di \$255 dopo il decesso, pagabile al coniuge o ai figli minorenni se esistono determinate condizioni.

Divorziati con l'ex coniuge superstite

In caso di divorzio, l'ex coniuge potrebbe avere diritto a una pensione di reversibilità in base al reddito del lavoratore al momento del decesso. L'ex coniuge deve soddisfare le seguenti condizioni:

- Avere compiuto 60 anni (o 50 anni se colpito da una disabilità qualificante) ed essere stato coniugato con il deceduto per almeno 10 anni
- A qualsiasi età, assiste un figlio che ha diritto al sussidio in base al reddito del lavoratore
- Non ha diritto a ricevere una pensione basata sul proprio lavoro che sia pari o superiore all'importo assicurativo totale derivante dalla posizione previdenziale del lavoratore
- Non si sia risposato, a meno che il matrimonio non sia stato contratto dopo i 60 anni di età o dopo i 50 anni se colpito da una disabilità qualificante

La pensione erogata a un ex coniuge non incide sugli importi per gli altri superstiti che sono beneficiari in base al reddito del lavoratore.

NOTA: se il lavoratore è deceduto e l'ex coniuge si risposa dopo i 60 anni, questi può avere diritto alla pensione di Social Security più elevata fra le posizioni del nuovo coniuge o del precedente.

Quanto ricevono i superstiti?

I superstiti ricevono una percentuale della pensione di Social Security base del lavoratore, generalmente tra il 75% e il 100%. L'importo mensile erogabile al nucleo familiare è tuttavia limitato. La soglia varia, ma in genere si aggira sul 150-180% circa della pensione del deceduto.

Quando si è pronti a richiedere la pensione

Presentare la domanda circa 4 mesi prima della data in cui si desidera iniziare a percepire l'assegno. Chi non è ancora pronto a presentare la domanda, ma ci sta pensando, può visitare il sito web www.ssa.gov/retirement (disponibile solo in inglese) e utilizzare il nostro strumento informativo di pianificazione della pensione. Si consiglia di inoltrare la domanda di indennità per invalidità o per la pensione di reversibilità non appena se ne hanno i requisiti.

È possibile trovare il modo migliore per presentare la domanda sul nostro sito web all'indirizzo www.ssa.gov/apply (disponibile solo in inglese).

Se è stato creato un account personale *my Social Security*, è possibile ottenere una stima delle proprie prestazioni previdenziali di Social Security e vedere come l'età diverse in cui si potrebbe iniziare a ricevere il pensionamento incidono sulle stesse. Se l'account personale *my Social Security* non è stato ancora creato, è possibile farlo sul sito www.ssa.gov/myaccount (disponibile solo inglese).

Documenti necessari per la domanda

Al momento di presentare la domanda per le prestazioni previdenziali verranno richiesti alcuni documenti, che dipendono dal tipo di prestazioni richieste. Fornendo questi documenti tempestivamente si accelerano i tempi di

erogazione delle prestazioni. I documenti devono essere originali o copie certificate dall'ufficio che li rilascia; non si accettano fotocopie.

Si consiglia di non rimandare la presentazione della domanda anche se non si è in possesso di tutti i documenti necessari. I nostri incaricati forniscono assistenza per procurarli.

Segue un elenco di alcuni documenti che possono essere necessari per ricevere l'assegno di Social Security:

- Tesserino di Social Security (o documento che ne comprova il numero)
- Certificato di nascita
- Certificato di nascita e numeri di Social Security dei figli se si richiede l'assegno per loro
- Prova di cittadinanza statunitense o di stato di immigrazione legale se il richiedente o i figli non sono nati negli Stati Uniti
- Certificato di nascita e numero di Social Security del coniuge se questi richiede l'assegno in base al reddito del lavoratore
- Certificato di matrimonio (se si presenta domanda in base al reddito del coniuge o se il coniuge presenta domanda in base al reddito del lavoratore)
- Documenti di congedo dal servizio militare se pertinente
- Ultimo modulo W-2 o dichiarazione dei redditi se il richiedente è un lavoratore autonomo

Al momento della presentazione della domanda verranno indicati al richiedente eventuali altri documenti necessari.

Modalità di pagamento delle prestazioni previdenziali

Gli assegni di Social Security vengono versati elettronicamente. Un modo per ricevere l'assegno è tramite deposito diretto in un conto aperto presso un istituto di credito. Il deposito diretto è una modalità semplice e sicura per ricevere i pagamenti. Portare con sé un libretto di assegni o l'estratto conto della banca al momento della richiesta. Tali informazioni sono

necessarie, unitamente alle coordinate bancarie, per assicurare che ogni mese i pagamenti vengano versati nel conto corretto.

In assenza di un conto in banca o se si preferisce ricevere l'assegno accreditato su una carta di debito prepagata, è possibile iscriversi al programma Direct Express®. I versamenti vengono in questo modo versati direttamente nel conto della tessera Direct Express®. Un'altra opzione di pagamento che si può prendere in considerazione è un bonifico bancario. Questo conto a basso costo, garantito dal governo federale, è sicuro e comodo come tutti i pagamenti automatici.

Programma Supplemental Security Income (SSI, acronimo in inglese)

Per chi ha un reddito e risorse (beni posseduti) limitati, il programma SSI può costituire un aiuto. Il finanziamento di SSI deriva dalle imposte generali, non dai contributi di Social Security.

Il programma SSI eroga un importo mensile a chi ha compiuto 65 anni oppure è non vedente o ha una disabilità qualificante. Il reddito e ciò che si possiede influenzano l'idoneità a partecipare al programma. Parte del reddito e delle risorse possedute non viene tenuto in considerazione nel determinare i requisiti di idoneità del programma SSI. La casa e l'automobile, ad esempio, non sono calcolate fra le risorse economiche del richiedente, invece lo sono i contanti, i conti correnti bancari, i titoli e le obbligazioni.

Come fare domanda per partecipare al programma SSI?

Per iniziare la procedura di domanda online, si deve visitare la nostra pagina web www.ssa.gov/benefits/ssi (disponibile solo in inglese).

La procedura online richiede circa 5/10 minuti e non è richiesta alcuna documentazione per iniziare. Una volta che sono state fornite alcune informazioni di base e si è risposto ad alcune domande, fisseremo un appuntamento per aiutare a richiedere le prestazioni previdenziali.

Se non è possibile effettuare la domanda online, si può anche chiamare il numero verde **1-800-772-1213** o l'ufficio di Social Security locale per fissare un appuntamento.

Diritto di riesame

Chi non è d'accordo con una decisione riguardo alla domanda presentata può presentare ricorso. Si può gestire il ricorso di persona con il nostro aiuto gratuito oppure facendosi rappresentare da un'altra persona. Possiamo fornire informazioni sulle organizzazioni che aiutano a trovare una persona in grado di rappresentare chi fa ricorso. Per maggiori informazioni sul procedimento di appello e su come selezionare un proprio rappresentante, leggere l'opuscolo *Diritto del richiedente a contestare la decisione riguardante la richiesta di sussidi* (Opuscolo n. IT-05-10058).

Account personale “my Social Security” online

Si può creare facilmente online un account personale e sicuro chiamato *my Social Security* per controllare i propri redditi e le prestazioni previste. Si può usare l'account sicuro *my Social Security* anche per richiedere un duplicato del tesserino con il numero di Social Security (servizio disponibile in molti stati e nel District of Columbia). Chi già riceve prestazioni previdenziali può anche:

- Cambiare indirizzo e numero di telefono (solo beneficiari di Social Security).
- Ricevere la lettera di verifica delle prestazioni immediata.
- Richiedere un duplicato del tesserino di Medicare.
- Richiedere un duplicato del modulo SSA-1099 o SSA-1042S per l'anno fiscale.
- Avviare o cambiare il deposito diretto (solo beneficiari di Social Security).
- Scegliere di ricevere avvisi disponibili online invece che per posta (opt-out).
- Visualizzare il proprio rappresentante designato.

- Segnalare la propria retribuzione se si lavora o si ricevono indennità per invalidità di Social Security, assegni di SSI o entrambi.

Si può aprire un account personale *my Social Security* dopo aver compiuto 18 anni e se si è in possesso di un numero di Social Security, di un indirizzo di posta elettronica valido e di un indirizzo postale negli Stati Uniti. Per aprire un account visitare **www.ssa.gov/myaccount** (disponibile solo in inglese). Sarà necessario creare un account con uno dei nostri partner accreditati e seguire le istruzioni per continuare la procedura.

Medicare

Medicare è il programma di copertura sanitaria di base degli Stati Uniti per chi ha compiuto 65 anni e per molte persone disabili.

Non si deve confondere Medicare con Medicaid. Medicaid è un programma di assistenza sanitaria per persone con reddito basso e risorse limitate. Il programma Medicaid è gestito dagli enti previdenziali o dai servizi sociali di uno Stato. Alcune persone hanno diritto a un solo programma, altre a entrambi i programmi Medicare e Medicaid.

Le parti di Medicare

Social Security iscrive al programma Medicare originale (Parte A e Parte B).

- Medicare Parte A (assicurazione ospedaliera) contribuisce al pagamento delle spese per la degenza in ospedale o, per un periodo limitato, in una struttura riabilitativa (in seguito a una degenza in ospedale). La Parte A paga anche alcune spese per l'assistenza domiciliare e ai malati terminali (hospice).
- Medicare Parte B (assicurazione ospedaliera) contribuisce al pagamento delle spese per la degenza in ospedale o, per un periodo limitato, in una struttura riabilitativa (in seguito a una degenza in ospedale). La Parte A paga anche alcune spese per l'assistenza domiciliare e ai malati terminali (hospice).

- Medicare Advantage Plan (in precedenza denominato Parte C) comprende in un unico piano tutte le prestazioni e i servizi offerti dalle Parti A e B, ossia medicinali su ricetta e coperture aggiuntive quali la copertura per vista, udito e dentistica.
- Medicare Parte D (copertura di Medicare per i medicinali su ricetta) contribuisce al pagamento del costo dei farmaci soggetti a prescrizione.

Chi può usufruire della copertura di Medicare Parte A?

La maggior parte delle persone ha diritto alla copertura della Parte A quando compie 65 anni. Ne ha diritto automaticamente chi ha i requisiti per la pensione di Social Security o del Railroad Retirement Board. Si può inoltre averne diritto per la posizione lavorativa del coniuge (anche in caso di divorzio). Altri ne hanno diritto in quanto dipendenti pubblici non coperti da Social Security, ma che hanno versato i contributi a Medicare.

Chi percepisce l'indennità per invalidità di Social Security per 24 mesi ha diritto alla copertura della Parte A.

Chi percepisce l'indennità per invalidità di Social Security per sclerosi laterale amiotrofica (morbo di Lou Gehrig) non deve attendere 24 mesi per ottenere la copertura.

Anche chi soffre d'insufficienza renale permanente che richiede la dialisi o il trapianto del rene ha diritto alla Parte A se ha lavorato per un periodo di tempo sufficiente oppure se è coniuge o figlio di un lavoratore avente diritto alla copertura.

Chi non soddisfa i suddetti requisiti potrebbe avere diritto a usufruire della copertura ospedaliera prevista da Medicare Parte A se paga un premio mensile. Per maggiori informazioni si può chiamare il nostro numero verde o visitare il sito web **Medicare.gov** (disponibile solo in inglese).

Alcune persone che sono state esposte a rischi ambientali per la salute hanno diritto alla Parte A e possono iscriversi alle Parti B e D. Sono coloro che hanno una malattia correlata all'amianto e hanno soggiornato per almeno 6 mesi nella contea di Lincoln, in Montana, almeno 10 anni prima della diagnosi.

Chi può usufruire della copertura di Medicare Parte B?

Quasi tutti quelli che hanno diritto alla Parte A possono usufruire della Parte B, che è opzionale e richiede solitamente un premio mensile. Nel 2023 il premio mensile standard è di \$164.90. Le persone con redditi elevati pagano un premio maggiore.

I Medicare Advantage Plan

Chi usufruisce di Medicare Parte A e Parte B può partecipare a un Medicare Advantage Plan. Fra i Medicare Advantage Plan sono inclusi:

- Piani Health Maintenance Organization (HMO, acronimo in inglese)
- Piani Preferred Provider Organization (PPO, acronimo in inglese)
- Piani Private Fee-for-Service (PFFS, acronimo in inglese)
- Piani Special Needs (SNPs, acronimo in inglese)

Oltre al premio per Medicare Parte B, è possibile che per le prestazioni aggiuntive del Medicare Advantage Plan si debba versare un ulteriore premio mensile.

Chi può usufruire della copertura di Medicare Parte D?

Chiunque usufruisca della copertura di Medicare originale (Parte A o Parte B) può usufruire anche della copertura per i medicinali su ricetta di Medicare (Parte D). Le coperture della Parte D sono disponibili come piano autonomo o come supplemento in Medicare Advantage, a meno che non si usufruisca di un piano Medicare Private Fee-For-Service (PFFS, acronimo in inglese). Dette coperture sono identiche

in entrambi i piani. L'iscrizione a un piano di Medicare per i medicinali su ricetta è volontaria e si dovrà pagare un premio mensile aggiuntivo per la copertura.

Quando è opportuno fare richiesta per la copertura di Medicare?

Se non si usufruisce già della copertura, contattarci circa tre mesi prima di compiere 65 anni per iscriversi a Medicare. È consigliabile iscriversi a Medicare anche se non si prevede di andare in pensione a 65 anni.

Alle persone che percepiscono l'assegno di Social Security o la pensione di Railroad Retirement Board invieremo le informazioni necessarie alcuni mesi prima che acquisiscano il diritto a usufruire di Medicare. Chi vive in uno dei 50 Stati, a Washington, D.C., nelle Isole Marianne Settentrionali, a Guam, nella Samoa Americana o nelle Isole Vergini Statunitensi sarà iscritto automaticamente a Medicare Parte A e Parte B. È tuttavia possibile rinunciare alla copertura per la Parte B poiché questa richiede il pagamento di un premio.

Non iscriviamo automaticamente alla copertura di Medicare per i medicinali su ricetta (Parte D). La Parte D è opzionale e la copertura deve essere richiesta espressamente. Per le informazioni più aggiornate su Medicare, visitare il sito web **Medicare.gov** (disponibile solo in inglese) o chiamare il numero verde **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** o il numero TTY **1-877-486-2048** per non udenti o ipoudenti.

NOTA: *La sottoscrizione posticipata della Parte B e della Parte D, dopo averne acquisito inizialmente il diritto, può comportare il pagamento di una penale finché si mantiene la copertura di Parte B e di Parte D, nonché la possibilità di dover attendere prima di poter effettuare la sottoscrizione, subendo di conseguenza il ritardo della copertura.*

I residenti di Portorico o di Paesi stranieri non ottengono automaticamente la copertura della Parte B, ma devono richiederla espressamente.

Per maggiori informazioni leggere l'opuscolo Medicare (Publication No. 05-10043) (Opuscolo n. 05-10043, disponibile solo in inglese).

Se si possiede un Health Savings Account (HSA, acronimo in inglese)

Se al momento dell'iscrizione a Medicare si possiede un account HSA, non si può più contribuire all'account HSA quando ha inizio la copertura di Medicare. Contribuendo all'HSA dopo l'inizio della copertura di Medicare è possibile incorrere in una penale. Si consiglia di non fare domanda per usufruire delle prestazioni di Medicare, Social Security o Railroad Retirement Board (RRB, acronimo in inglese) se si vuole continuare a contribuire all'HSA.

NOTA: *La copertura gratuita della Parte A inizia 6 mesi prima della data in cui si presenta la domanda per usufruire di Medicare (o Social Security/RRB), ma non prima del primo mese di idoneità a Medicare. Per evitare di pagare una penale, smettere di contribuire all'HSA almeno sei mesi prima di presentare la domanda per usufruire di Medicare.*

“Extra Help” nel pagamento dei medicinali su ricetta con la copertura di Medicare

Chi ha reddito e risorse limitati può avere diritto a “Extra Help”, un sussidio per pagare i costi dei medicinali su ricetta coperti da Medicare Parte D. Il nostro ruolo è di aiutare a capire in che modo si può averne diritto e a svolgere la pratica per ottenere il sussidio. Per verificare se esistono i requisiti o per fare domanda chiamare il nostro numero verde o visitare il sito web **www.ssa.gov/extrahelp** (disponibile solo in inglese).

Sussidio per coprire altri costi di Medicare

Lo Stato di residenza potrebbe pagare alle persone a reddito basso e con risorse finanziarie limitate i premi di Medicare e in alcuni casi

altre spese mediche, quali le franchigie, i copagamenti e la coassicurazione, che sarebbero a carico dell'assistito.

Solo lo Stato di residenza può decidere se una persona ha diritto al sussidio previsto da questi programmi. Se si ritiene di averne diritto contattare l'ufficio di Medicaid, i servizi sociali o altri servizi sanitari e socio-assistenziali. Visitare il sito **[Medicare.gov/contacts](https://www.medicare.gov/contacts)** (disponibile solo in inglese) oppure chiamare **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**; non udenti (TTY) **1-877-486-2048** per avere i relativi numeri telefonici.

Dati riassuntivi su Social Security

Stima dell'assegno mensile medio di Social Security per il 2023

- Tutti i pensionati: \$1.827
- Pensionato con un solo coniuge anziano: \$2.972
- Lavoratori con una disabilità: \$1.483
- Lavoratore con una disabilità con coniuge giovane e uno o più figli: \$2.616
- Tutte le persone con coniuge superstite: \$1.704
- Coniuge superstite giovane con 2 figli: \$3.520

Importo massimo del sussidio federale mensile di SSI per il 2023

(escluse le eventuali integrazioni dello Stato di residenza)

- \$914 per un soggetto singolo.
- \$1.371 per una coppia.

I nostri contatti

Puoi contattarci in varie modalità, ad esempio online, via telefono e di persona. Siamo qui per rispondere alle tue domande e per servirti. Da oltre 85 anni, Social Security contribuisce a rendere più sicuri il presente e il futuro, fornendo vantaggi e protezione finanziaria a milioni di persone nel corso della loro vita.

Visita il nostro sito Web

Se cerchi la modalità più comoda per svolgere le attività di Social Security, vai online sul sito **www.ssa.gov** (disponibile in inglese e spagnolo). Ti permette di fare molte cose. Alcuni di questi servizi sono disponibili solo in inglese. Per svolgere più agevolmente le tue attività di Social Security,

- Richiedi un Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (Agevolazione per il pagamento dei farmaci da prescrizione Medicare) (disponibile solo in inglese).
- Richiedi la maggior parte dei vantaggi (disponibile solo in inglese).
- Esamina le copie delle nostre pubblicazioni (disponibili in varie lingue).
- Consulta le risposte alle domande frequenti (disponibili in inglese e spagnolo).

Quando crei un account personale *my Social Security* (disponibile solo in inglese), puoi fare persino di più.

- Rivedi la tua *Social Security Statement* (dichiarazione di previdenza sociale).
- Verifica il tuo reddito.
- Ottieni stime dei vantaggi futuri.
- Stampa una lettera di verifica dei vantaggi.
- Modifica le informazioni sul deposito diretto.
- Richiedi una tessera Medicare sostitutiva.
- Ottieni un SSA-1099/1042S sostitutivo.
- Richiedi una tessera Social Security sostitutiva, se non ci sono cambiamenti e il tuo stato partecipa.

L'accesso al tuo account personale *my Social Security* potrebbe essere limitato per gli utenti al di fuori degli Stati Uniti.

Chiamaci

Se non hai la possibilità di utilizzare i nostri servizi online, possiamo fornirti assistenza telefonica nel momento in cui contatti l'ufficio Social Security locale o il nostro numero verde nazionale 800. Forniamo servizi di

interpretariato gratuiti su richiesta. Puoi accedere alle informazioni relative al tuo ufficio locale inserendo il tuo CAP sulla nostra pagina web del localizzatore di uffici (anche se il localizzatore di uffici locali è disponibile solo in inglese, puoi inserire il tuo codice postale per trovare l'ufficio locale più vicino).

Puoi chiamarci al numero **1-800-772-1213**, oppure, se sei affetto da sordità o hai problemi di udito, al nostro numero TTY **1-800-325-0778**, dalle 8:00 alle 19:00, dal lunedì al venerdì.

I tempi di attesa per parlare con un rappresentante Social Security sono in genere più brevi dal mercoledì al venerdì o verso la fine della giornata. Per i nostri servizi di interpretariato gratuiti, rimani in linea e in silenzio durante i nostri messaggi vocali automatici in inglese, finché un rappresentante Social Security non risponde. Il rappresentante Social Security contatterà un interprete per aiutarti con la tua chiamata.

Offriamo anche molti servizi telefonici automatizzati in inglese e spagnolo, disponibili 24 ore al giorno, quindi non avrai la necessità di parlare con un rappresentante Social Security.

Se hai documenti che dobbiamo vedere, ricorda che devono essere originali o copie certificate dall'agenzia emittente.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10024-IT | January 2023 (Recycle prior editions)
Comprendere le prestazioni previdenziali
Understanding the Benefits (Italian)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Prodotto e pubblicato a spese dei contribuenti statunitensi